

**АДАПТАЦИЯ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА ПОД ПОТРЕБНОСТИ
БУДУЩИХ МЕДИКОВ В РАМКАХ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ
КАК ИНОСТРАННОМУ**

Мамбетова Р.Б.

к.ф.н., доцент

Айбергенова.А.Р.

*Докторант, КГУ им. Бердаха г.Нукус,
Узбекистан*

DOI

<https://doi.org/10.5281/zenodo.14270128>

***Аннотация:** В тезисе рассматриваются основные принципы и методы адаптации учебного материала по русскому языку как иностранному для студентов медицинских специальностей. Подчеркивается важность интеграции профессионально ориентированных тем и медицинской терминологии, способствующей успешному освоению языка для последующего применения в профессиональной деятельности.*

Обучение русскому языку как иностранному студентов медицинских специальностей требует особого подхода, который учитывает профессиональные нужды обучающихся. Введение в учебные материалы профессионально ориентированных тем и терминов является необходимым условием для подготовки студентов к успешной врачебной практике, особенно в условиях, когда медицинские специальности требуют точного и эффективного общения с пациентами и коллегами. Адаптация учебного материала предполагает не только включение специализированной терминологии, но и учет особенностей, связанных с языковыми барьерами, культурными различиями и необходимостью быстрой интеграции знаний в профессиональную сферу.

1. Принципы адаптации учебного материала для студентов-медиков

Адаптация учебного материала основывается на принципах целенаправленности и релевантности. Эти принципы означают, что все лексические и грамматические конструкции, включенные в курс, должны соответствовать профессиональным нуждам студентов и способствовать формированию готовности к профессиональной коммуникации. Лексический минимум ориентирован на медицинскую терминологию, охватывающую такие ключевые области, как анатомия, патология, диагностика и терапия. Студенты также знакомятся с языком профессиональных инструкций и рекомендаций,

что позволяет быстрее овладеть практическими навыками коммуникации в медицинской сфере.

2. Интеграция клинических сценариев и кейс-методов в учебный процесс

Одним из эффективных методов адаптации учебного материала для студентов-медиков является интеграция клинических сценариев и кейс-методов. Эти подходы позволяют создать условия, при которых студенты могут применять изученные лексические и грамматические конструкции в реальных ситуациях. Например, в процессе обучения студенты разыгрывают ролевые игры, моделирующие беседу врача с пациентом или обсуждение диагноза с коллегой. Такой подход способствует более глубокому усвоению материала, а также развивает навыки взаимодействия в медицинском коллективе и соблюдения профессиональной этики.

3. Использование специализированных учебных пособий и текстов медицинской тематики

Важным аспектом адаптации является использование учебных пособий, разработанных специально для студентов медицинских специальностей. Эти пособия включают тексты, содержащие специализированную лексику, описания симптомов, диагнозов и лечебных процедур. Основное внимание уделяется текстам, которые иллюстрируют типичные ситуации в медицинской практике, например, инструкции по уходу за пациентом, описание клинических симптомов и рекомендации по профилактике. Такой подход не только облегчает освоение терминологии, но и помогает студентам понять структуру и особенности русского языка в профессиональном контексте.

4. Формирование коммуникативных навыков и навыков восприятия на слух

Для будущих врачей особенно важны навыки восприятия информации на слух и коммуникативные навыки, поскольку значительная часть их работы связана с взаимодействием с пациентами. Адаптированные материалы должны включать аудиозаписи и задания на восприятие речи, в которых используется медицинская терминология. Это могут быть диалоги врача и пациента, обсуждение диагнозов, инструкции по проведению процедур и консультации.

Аудирование позволяет студентам адаптироваться к особенностям звучания медицинских терминов, а также развивает умение воспринимать речь на слух в стрессовых и ограниченных по времени условиях, что особенно важно для работы в медицинской сфере.

5. Преодоление межкультурных барьеров в процессе обучения

Межкультурные различия могут стать значительным препятствием в процессе адаптации учебного материала. Для студентов-медиков важно не только знать язык, но и понимать культурные особенности общения с пациентами. В курсе изучения русского языка необходимо вводить темы, связанные с национальными особенностями медицинской этики, различиями в подходах к диагностике и лечению, что способствует формированию межкультурной компетенции у иностранных студентов. Преподаватели должны учитывать различия в понимании медицинской терминологии и профессиональной этики, прививая студентам понимание культурных норм и стандартов поведения в медицинской сфере Узбекистана.

Адаптация учебного материала для студентов медицинских специальностей, изучающих русский язык как иностранный, является важным аспектом подготовки специалистов. Учет профессиональных нужд студентов, интеграция медицинской терминологии, клинических сценариев и текстов профессионального характера способствуют повышению уровня их языковой и профессиональной компетентности. Применение комплексного подхода к обучению, направленного на формирование коммуникативных навыков, восприятия на слух и преодоление межкультурных барьеров, позволяет студентам более уверенно и эффективно общаться в профессиональной сфере.

Список литературы:

1. Богданова, Т.А. “Профессионально ориентированные методики обучения русскому языку для медиков”. – М.: Высшая школа, 2020.
2. Иванов, С.И. “Роль медицинской терминологии в процессе адаптации учебного материала”. – СПб.: СПбГУ, 2019.
3. Козлов, А.Н. “Применение кейс-методов в обучении иностранных студентов медицинских специальностей”. – Казань: Казанский университет, 2018.
4. Сидорова, Л.В. “Обучение коммуникативным навыкам студентов-медиков на уроках русского языка как иностранного”. – М.: Литера, 2021.
5. Петрова, Е.Г. “Межкультурные аспекты в преподавании русского языка для медицинских специальностей”. – СПб.: Питер, 2022.
6. Романов, В.К. “Аудиовизуальные технологии в обучении русскому языку как иностранному для студентов-медиков”. – М.: Академкнига, 2023.